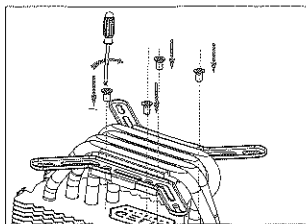


龙卷安装说明书 / Tornado Installation Instructions / Инструкция по установке

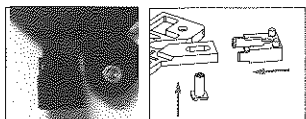
For Intel™ Socket



- 1) 将Intel™扣具用M3x5的平头螺丝固定在散热器上面。

Install the Intel™ mounting kit with the M3x5 countersink screws on the heatsink base.

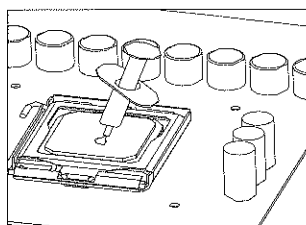
Зафиксируйте крепежные скобы из комплекта Intel™ винтами M3x5 на радиаторе.



- 2) 如果背板上没有装好塑胶扣和螺钉就按图中的方式装好螺钉，将螺丝钉移到相对应的孔位中。

Please insert plastic buckles in the provided backplate as shown and adjust the buckles to the corresponding holes.

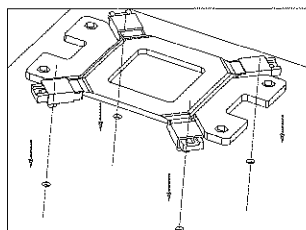
Установите втулки и пластиковые наклейки на крепежную крестовину как показано на рисунке, совместив нужные отверстия.



- 3) 将GC-Pro导热膏均匀的涂在CPU的表面。

Apply GC-Pro thermal compound on the CPU surface evenly.

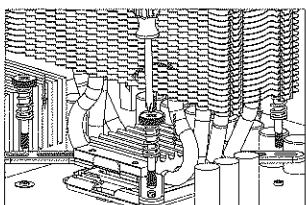
Нанесите термопасту GC-Pro на поверхность процессора тонким ровным слоем.



- 4) 将装螺丝的背板螺钉朝下安装在主板的背面。

Place the backplate on the back of the motherboard as shown.

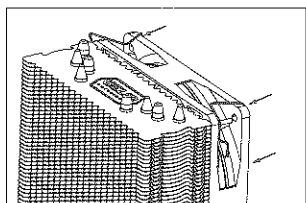
Поместите крепежную крестовину на тыльной стороне сокета как показано на рисунке.



- 5) 将散热器平放在CPU表面，然后用弹簧螺丝分别锁在背板对应的螺丝孔中。

Put the heatsink on the top of the CPU and fasten the spring screws to the backplate.

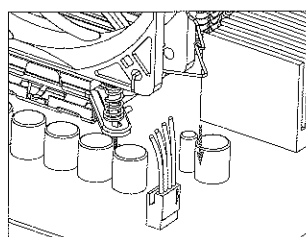
Поместите кулер в процессорный сокет и вкрутите подпружиненные винты во втулки на крепежной крестовине.



- 6) 按图中的方式将风扇安装在散热器上面。

Clip the fan onto the heatsink as shown.

Зафиксируйте вентилятор на радиаторе как показано на рисунке.



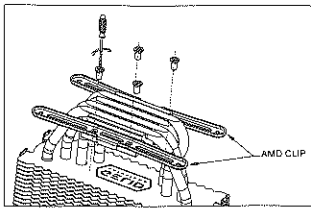
- 7) 将散热器风扇插在主板的CPU fan针座即可。

Attach the fan connector to the motherboard 4-pin CPU fan socket.

Вставьте коннектор электропитания вентилятора в четырехштырьковый разъем на материнской плате.

龙卷安装说明书 / Tornado Installation Instructions / Инструкция по установке

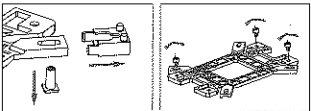
For AMD™ Socket



- 1) 将AMD™扣具用M3x5的平头螺丝固定在散热器上面。

Install the AMD™ mounting kit with the M3x5 countersink screws on the heatsink base.

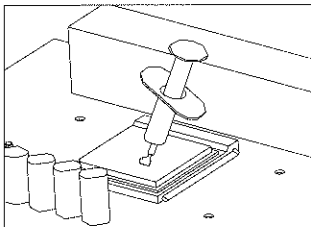
Зафиксируйте крепежные скобы из комплекта AMD™ винтами M3x5 на радиаторе.



- 2) 如果塑胶背板上已经装好了Intel™的螺钉，请安左图的方法先退出。然后将6-32#x8的螺钉先安装在AMD™的螺丝上面（注意方向）

If the backplate has the Intel™ mounting nuts already installed, please pull them out as shown. Install the AMD™ 6-32#8 nuts on the backplate (please note the direction).

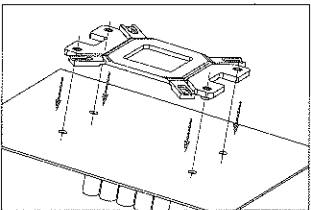
Если втулки Intel™ уже установлены на крепежной крестовине, снимите их. Установите втулки AMD™ 6-32#8 на крепежную крестовину как показано на рисунке.



- 3) 将GC-Pro导热膏均匀的涂在CPU的表面。

Apply GC-Pro thermal compound on the CPU surface evenly.

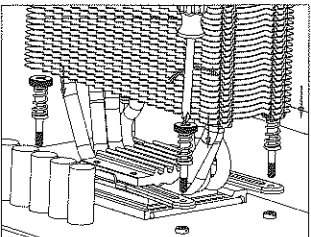
Нанесите термопасту GC-Pro на поверхность процессора тонким ровным слоем.



- 4) 将装好螺钉的背板按图中的方向装在主板背面，螺钉朝下。

Place the backplate on the back of the motherboard as shown.

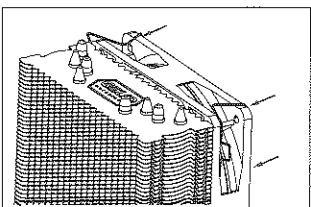
Поместите крепежную крестовину на тыльной стороне сокета как показано на рисунке.



- 5) 将散热器平放在CPU表面，然后用弹簧螺丝分别锁在背板对应的螺丝孔中。

Put the heatsink on the top of the CPU and fasten the spring screws to the backplate.

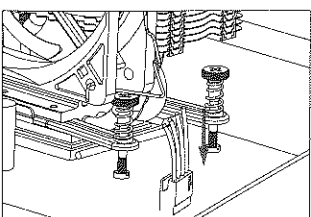
Поместите кулер в процессорный сокет и вкрутите подпружиненные винты во втулки на крепежной крестовине.



- 6) 按图中的方式将风扇安装在散热器上面。

Clip the fan onto the heatsink as shown.

Зафиксируйте вентилятор на радиаторе как показано на рисунке.



- 7) 将散热器风扇插在主板的CPU fan针座即可。

Attach the fan connector to the motherboard 4-pin CPU fan socket.

Вставьте коннектор электропитания вентилятора в четырехштырьковый разъем на материнской плате.

All brand names & trademarks are the properties of their respective owners.

© Copyright 2018 all rights reserved by GELID Solutions Limited.